

(Сверх)прошлое в абазинском языке

Евгения Клягина (НИУ ВШЭ)

1. Введение

Неактуальное прошедшее, или сверхпрошлое (discontinuous past) - семантическая зона, к которой относятся ситуации, произошедшие в прошлом и неактуальные на данный момент [Плунгян 1998, Plungian & van der Auwera 2006, Сичинава 2013], ср. (1б).

(1) бамана [Plungian & van der Auwera 2006: 332]:

а. А *taga-ra dugu kXnX*
3SG идти-PF деревня 1
'Он(а) ушла/ушел в деревню.'

б. А *tun taga-ra dugu kXnX*
3SG DP идти-PF деревня 1
'Он(а) ушла/ушел в деревню [и вернулась/вернулся].'

Два основных компонента значения неактуального прошедшего:

- (2) а. Время ассерции (topic time) предшествует моменту речи
б. Событие или результирующее состояние неактуально на момент речи

(2а) – определение В. Кляйна для прошедшего времени [Klein 1994: 124]

(2б) специфично для показателей неактуального прошедшего.

Традиционно, (2б) считается частью значения [Comrie 1976, Dahl 1985, Salkie 1989, Squartini 1999, Plungian & van der Auwera 2006, Сичинава 2013].

Однако в недавних работах [Bochnak 2016, Cable 2017, von Prince 2017, Bochnak & Martinović 2019] (2б) анализируется как импликатура.

В абазинском есть видо-временная форма, которую можно охарактеризовать как форму неактуального прошедшего (3б).

(3) абазинский:

а. *sara a-qəš ʕa-s-tə-t*
1SG DEF-окно CSL-1SG.ERG-открыть(AOR)-DCL
'Я открыл(а) окно.' (аорист ≈ актуальное прошедшее)

б. *sara a-qəš ʕa-s-tə-n*
1SG DEF-окно CSL-1SG.ERG-открыть-RS
'Я открывал(а) окно [но потом закрыл(а)].' (ретро-аорист ≈ неактуальное прошедшее)

Вопрос настоящего исследования:

неактуальная («сверхпрошлая») интерпретация в абазинском языке – часть значения или импликатура?

Абазинский язык (< абхазо-абазинские < абхазо-адыгские, Карачаево-Черкесия и Турция) – полисинтетический агглютинативный язык с эргативным ролевым кодированием и последовательным вершинным маркированием.

Сбор материалов проводился в 2017-2019 г. в ходе экспедиции НИУ ВШЭ и РГГУ в аул Инжич-Чукун Абазинского района республики Карачаево-Черкесия. Примеры получены путем элицитации или из Устного корпуса абазинского языка (https://linghub.ru/spoken_abaza). Объем корпуса – 25 текстов (3,636 токенов), 8 носителей, общее время – 53 минуты.

2. Анализ неактуальной интерпретации как импликатуры

2.1. Неактуальная интерпретация в английском языке

- (4) [A: How is Scotty doing?]
B: *Scotty was anxious.*
⇒ *Scotty is no longer anxious.* [Altshuler & Schwarzschild 2013: 48]

Однако эта интерпретация возникает не всегда, ср.:

- (5) [Judge: What did you notice when you looked into the room?
Witness: The light was on. There was a book on the table.] *It was in Russian.* [Klein 1994: 4, цит. из Altshuler & Schwarzschild 2013:48]

Когда все-таки возникает, отменима, ср.:

- (6) [A: How is Scotty doing?]
Scotty was anxious, and he is still anxious now.

То есть неактуальная интерпретация в английском в предложениях со статическими глаголами в прошедшем времени – импликатура, которая возникает только при определенном условии, а именно когда время ассерции не ограничено определенным периодом в прошедшем времени. [Altshuler & Schwarzschild 2013]

2.2. Неактуальная интерпретация в языке волоф (<атлантическая семья)

Волоф – язык, в котором нет обязательного выражения времени. Но есть факультативный временной показатель, который в работе [Plungian & van der Auwera 2006] считается показателем неактуального прошедшего.

но в недавней работе [Bochnak & Martinović 2019] дается следующий анализ этого показателя.

в контекстах типа (7), возникает, действительно, неактуальная интерпретация.

- волоф:
(7) *Dem-oon-na-ø* *Ndar*
идти-PST-COMP-S.3SG Сент-Луис
'Он(а) ушла/ушел в Сент-Луис [и вернулась/вернулся].' [Robert 1991: 279, цит. по Bochnak & Martinović 2019: 193]

Однако в контекстах типа (8) и некоторых других неактуальная интерпретация не возникает.

- (8) Tééré wolof la-∅ woon
 книга волоф COMP-S.3SG PST
 ‘[А: Что вы увидели, когда заглянули в комнату? Б: Свет был включен. На столе лежала открытая книга.] Она была на волоф.’ [Bochnak & Martinović 2019: 194]

Неактуальная интерпретация в волоф – импликатура. Показатель *oon* – показатель обычного прошедшего времени.

К похожим выводам приходят авторы работ по другим языкам без обязательного выражения времен: тлингит (<на-дене) [Cable 2016] и уашо (изолят) [Bochnak 2016].

2.3. Неактуальная интерпретация в языке даакака:

Согласно [von Prince 2017], в даакака (<австронезийская семья) категория времени имеет обязательное выражение.

Показатель реализа используется в контекстах прошлого и настоящего.

Дистантный показатель (distal) описывает ситуации в прошлом, и имеет неактуальную интерпретацию, ср.:

- даакака:
 (13) *dereli, nge te dyanga teve nyem,*
 многоножка 3S PTCL отсутствовать на.стороне 1PL.EX
 ‘Раньше многоножка у нас отсутствовала. [Она пришла недавно.]’ [von Prince 2017: 4]

в предложениях типа (13) неактуальная интерпретация не отменима.

НО!

Дистантный показатель в даакака используется также в контрфактивных контекстах (14) и во временных клаузах (15). Эти контексты не имеют неактуальную интерпретацию.

- даакака:
 (14) *na=t ka pini or*
 1SG=DIS летать заполнить место
 ‘[Я хотел(а) бы иметь крылья,] я бы летал(а) повсюду.’ [von Prince 2017: 5]
 (15) *[or ka te myaek] te mwe me vyan te syu ane*
 место MOD DIS be.night PTCL REAL come go PTCL land TRANS
apyaló.te
 каноэ
 ‘Когда была ночь, мы пошли и сели в каноэ.’ [von Prince 2017: 6]

Согласно [von Prince 2017], это весомый аргумент в пользу того, что неактуальная интерпретация в даакака – импликатура.

3. Некоторые сведения об абазинских временах

Важные противопоставления:

- ❖ перфектив vs. имперфектив в прошедшем времени
- ❖ простые формы vs. ретроспективизированные формы

Ретроспективизированные формы образуются от простых при помощи суффикса ретроспективизированного сдвига – показателя, который переносит ситуацию «на один шаг в прошлое» [Плунгян 2001].

Таблица 1. Положительные формы настоящих и прошедших абазинских времен

	простые		ретроспективизированные		
	фин.	нефин.		фин.	нефин.
стат. наст	-p̣	-əw	стат. претерит.	-n	-z
наст.	-əj-ṭ	-wa	имперфект	-wa-n	-wa-z
аорист	-ṭ	∅	ретро-аорист	-n	-z

Итак, в абазинском четыре формы прошедшего времени.

Форма **статического претерита** относит к состояниям, имеющим место до момента речи:

Форма **имперфекта** описывает прогрессивные и хабитуальные ситуации в прошлом.

Формы **аориста** и **ретро-аориста** обе используются с динамическими глаголами в перфективных контекстах в прошлом.

В этом докладе я обсуждаю конкуренцию перфективных прошедших времен в абазинском: аориста и ретро-аориста.

В докладе [Klyagina & Arkadiev 2019] мы пришли к выводу, что аорист выражает значения актуального прошедшего, а ретро-аорист — неактуального.

Однако в том докладе мы посмотрели только финитные формы.

В этом докладе я рассмотрю и финитные формы (раздел 4), и нефинитные формы (раздел 5).

4. Аорист и ретро-аорист в финитных клаузах в абазинском

Аорист описывает неопределенные (16) и предельные (17) перфективные ситуации, а также служит основным временем в нарративе.

(16) *sara awəra-ta a-p̣šca a-pnə s-q^wmar-ṭ*
 1SG долгий-ADV DEF-двор 3SG.N.IO-в 1SG.ABS-играть(AOR)-DCL
 ‘Я играл(а) долго во дворе.’

(17) *sara a-qəš ʁa-s-ṭ-ṭ*
 1SG DEF-окно CSL-1SG.ERG-открыть(AOR)-DCL
 ‘Я открыл(а) окно.’

Ретро-аорист имеет несколько функций. В основном, он маркирует не последние члены цепочки последовательных перфективных событий в прошлом.

- (18) *awəj d-ʕa-gələ-n, ʕə-j-ʒʒa-n,*
 DIST 3SG.N.ABS-CSL-встать-RS RFL.ABS-3SG.M.ERG-мыть-RS
d-ʕ'a-n jə.g'əj a-nχarta d-ca-ʔ
 3SG.N.ABS-есть.ИТР-RS и DEF-работа 3SG.N.ABS-идти(AOR)-DCL
 'Он встал, помылся, поел и пошел на работу.'

Однако в одиночных клаузах ретро-аорист получает интрепретацию аннулированного результата.

- (19) *səwltan d-ʕa-j-n/*d-ʕa-j-ʔ*
 Султан 3SG.N.ABS-CSL-прийти-RS/*3SG.N.ABS-CSL-прийти(AOR)-DCL
 'Султан пришел [но не дождался тебя и ушел].'

Такое «неактуальное» употребление ретро-аориста не упоминается в абазинских грамматиках [Генко 1955: 160, Lomtadidze 1989:112, Табулова 1976: 149-151, Чкадуа 1970: 137-140] и не встречается в корпусе, но примеры такого употребления регулярно даются носителями при элицитации.

Вопросы:

- 1) насколько регулярно такое употребление? можно ли отменить эту интрепретацию?
- 2) может ли форма аориста в одиночных клаузах тоже иметь неактуальную интрепретацию?

В 2019 году я (с помощью П.М. Аркадьева) провела эксперимент в попытке ответить на эти вопросы.

Эксперимент заключался в следующем:

носителям предлагалось прочитать диалоги на абазинском с предложениями, содержащими форму аориста или ретро-аориста, и последующим высказыванием, противоречащим либо актуальной, либо неактуальной интрепретации.

Структура эксперимента:

- ❖ 4 информанта
- ❖ 8 диалогов с разными лексическими глаголами, 4 варианта диалога для каждого глагола (аорист vs. ретро-аорист, актуальная интерпретация vs. неактуальная интрепретация)

пример диалога по-русски:

(20) А: Я **потерял** кошелек

В: И что?

А1: Я теперь ничего не могу купить, там были все мои деньги! (актуальная интрепретация)

А2: Я перевернул весь дом прежде чем нашел его! (неактуальная интерпретация)

результаты:

- (21) аорист, актуальная интерпретация: разрешено носителями
А: *wə-ʕ^wza səwlʔan d-ʕa-j-t*
2SG.M.IO-друг Султан 3SG.H.ABS-CSL-идти(AOR)-DCL
‘Твой друг Султан пришел’
Б: *ʃ'ta aʕəja?*
ну что
‘И что?’
А: *okʕ^w-sahat-k ʕ-əj-t-ta d-wə-z-pš-əj-t*
два-час-INDF пройти-PRS-DCL-ADV 3SG.H.ABS-2SG.M.IO-BEN-ждать-PRS-DCL
‘Он ждет тебя уже два часа.’
- (22) ретро-аорист, актуальная интерпретация: запрещено носителями
А: *wə-ʕ^wza səwlʔan d-ʕa-jə-n*
2SG.M.IO-друг Султан 3SG.H.ABS-CSL-прийти-RS
‘Твой друг Султан пришёл.’
Б: *ʃ'ta aʕəja?*
ну что
‘И что?’
А: *okʕ^w-sahat-k ʕ-əj-t-ta d-wə-z-pš-əj-t*
два-час-INDF пройти-PRS-DCL-ADV 3SG.H.ABS-2SG.M.IO-BEN-ждать-PRS-DCL
‘Он ждет тебя уже два часа.’
- (23) аорист, неактуальная интерпретация: запрещено носителями
А: *wə-ʕ^wza səwlʔan d-ʕa-j-t*
2SG.M.IO-друг Султан 3SG.H.ABS-CSL-идти(AOR)-DCL
‘Твой друг Султан пришел’
Б: *ʃ'ta aʕəja?*
ну что
‘И что?’
А: *#d-g'ə-w-zə-m-pšə-χ-t,*
3SG.H.ABS-NEG-2SG.M.IO-BEN-NEG-ждать(AOR)-RE-DCL
w-an-ʕa-j-χ-ra wə-j-z-a.sə-rnəs
2SG.N.ABS-REL.TMP-CSL-прийти-RE-FUT 2SG.M.ABS-3SG.M.IO-BEN-звать-PURP
d-ʕa-wə-h^wa-χ-t.
3SG.H.ABS-CSL-2SG.M.IO-спрашивать(AOR)-RE-DCL
‘Он не дождался тебя и ушел, но просил позвонить, когда ты вернешься.’
- (24) ретро-аорист, неактуальная интерпретация: разрешено носителями
А: *wə-ʕ^wza səwlʔan d-ʕa-j-n*
2SG.M.IO-друг Султан 3SG.H.ABS-CSL-идти-RS
‘Твой друг Султан пришел’
Б: *ʃ'ta aʕəja?*
ну что
‘И что?’
А: *#d-g'ə-w-zə-m-pšə-χ-t,*
3SG.H.ABS-NEG-2SG.M.IO-BEN-NEG-ждать(AOR)-RE-DCL
w-an-ʕa-j-χ-ra wə-j-z-a.sə-rnəs
2SG.N.ABS-REL.TMP-CSL-прийти-RE-FUT 2SG.M.ABS-3SG.M.IO-BEN-звать-PURP
d-ʕa-wə-h^wa-χ-t.
3SG.H.ABS-CSL-2SG.M.IO-спрашивать(AOR)-RE-DCL

‘Он не дождался тебя и ушел, он просил позвонить, когда ты вернешься.’

Таблица 3. Результаты эксперимента

	актуальная интерпретация	неактуальная интерпретация
аорист	+	–
ретро-аорист	–	+

Итак, в контекстах, предложенных в эксперименте, неактуальную интерпретацию отменить нельзя.

Вывод, который хочется сделать (и был сделан в докладе [Клягина & Аркадьев 2019]): неактуальная интерпретация – часть значения

Вывод, который мы на самом деле можем сделать: в немаркированных контекстах неактуальная интерпретация не отменима.

в цепочках нет неактуальной интерпретации!

5. Аорист и ретро-аорист в нефинитных и вопросительных клаузах

Нефинитные формы аориста и ретро-аориста используются в следующих типах клауз:

- ❖ аргументные относительные клаузы (раздел 5.1)
- ❖ адьюнктные относительные клаузы (раздел 5.2)
- ❖ вопросительные клаузы (раздел 5.3)

5.1. Аорист и ретро-аорист в аргументных относительных клаузах

В абазинском аргументная относительная видо-временная форма образуется путем двух операций (одновременно):

- ❖ замены финитных видо-временных суффиксов на нефинитные,
- ❖ замены личного префикса, относящегося к релятивизированному аргументу, на релятивный префикс (*jə-* для абсолютива, *zə-* для эргатива и непрямого объекта) [Генко 1955: 128-147, Табулова 1976: 216-237, О’Herin 2002, Пазов 2008, Россиус 2017, Сорокина 2017], ср. (27).

- (25) а. *a-sabjəj-kʷa* *pənxəçʷə* *r-čʰəj-t*
 DEF-ребенок-PL дз 3PL.ERG-делать-PRS-DCL
 ‘Дети делают домашнее задание.’
- б. [*pənxəçʷə z-čʰəpa-wa*] *a-sabjəj-kʷa* *j-čapsa-t*
 дз REL.ERG-делать-IPF DEF-ребенок-PL 3PL.ABS-устать-DCL
 ‘Дети, делающие домашнее задание, устали.’ (Rossius 2017: 4)

Таблица 4. Частности аргументных относительных видо-временных форм в корпусе.

статический презенс	17 (14%)	статический претерит	11 (9%)
презенс	35 (28%)	имперфект	12 (10%)
аорист	1?	ретро-аорист	36 (29%)
будущее I	6 (5%)	конъюнктив I	5 (4%)

единственный пример с формой аориста в корпусе:

аорист + условный суффикс *la-k-g 'aj*, возможно, лексикализованная форма [Аракелова, Аркадьев 2019, Arkadiev в печати]

- (26) *a-za-kə* [*j-na-za-la-k-g 'aj*]
 DEF-один-UNIT REL.ABS-TRL-достичь(AOR)-CNC-INDF-ADD
sawm-zk 'ə-ztən *a-χ'ə-š*
 рубль-тысяча-COND.REAL DEF-five-сто
 ‘Одна часть, **сколько бы ни было**, если тысяча, то пятьсот’ (корпус)

Предварительная элицитация также показывает, что аорист запрещен в аргументных относительных контерструкциях, ср.:

- (27) [*jacə* *j-s-χ'ə-a-z* /**j-s-χ'aʃ*]
 вчера 3SG.N.ABS-1SG.ERG-купить-RS.NFIN 3SG.N.ABS-1SG.ERG-купить(AOR)
a-čarandaš-la *s-šə-j-t*
 DEF-карандаш-INS 1SG.ERG-писать-PRS-DCL
 ‘Я писал(а) карандашом, который вчера купила.’

Итак, в аргументных относительных клаузах может использоваться только ретро-аорист.

И!

предложения с ретро-аористом могут иметь актуальную интерпретацию, ср.:

- (28) [*sara qada-ta* *sə-z-cə-n-χa-k'a-z*]
 1SG глава-ADV 1SG.ABS-REL.IO-COM-LOC-работать-PL-RS.NFIN
direktor=škol-k'a *zəm'wadzəw-g 'əj bzəj-ən* *jg 'əj bzəj-p*
 директор=школа-PL все-ADD хороший-RS и хороший-NPST
 ‘Директора, с которыми я работала, были хорошие есть хорошие.’
 (носительница, которая это сказала, все еще работала в школе на момент записи)
- (29) *awasa* [*awat* *j-t'ə-c-k'a-z* *awaχ'awat*] *zəm'wa*
 но DIST.PL REL.ABS-идти-PL-RS.NFIN оттуда все
rə-bəzša-k'a *χa-r-g'ən'wa-ta* *j-bzaz-əw-š-t*
 3PL.IO-язык-PL CSL-3PL.ERG-понимать-IPF-ADV 3PL.ABS-жить-IPF-FUT-DCL
 ‘Только те, которые ушли, будут жить, понимая все другие языки.’

5.2. Аорист и ретро-аорист в адьюнктных относительных клаузах

Адьюнктные относительные видо-временные формы образуются путем двух операций (вместе):

- ❖ замены финитных видо-временных суффиксов на нефинитные,
- ❖ добавление адьюнктного релятивного префикса (места (?)*a-*, времени (*a*)*nə-*, образа действия *š-* и причины *zə-*. (Табулова 1976: 226-237, Аркадьев в печати).

(30) *h-ʔa-ca-χə-z*

1PL.ABS-REL.LOC-идти-RE-RS.NFIN

‘В месте, куда мы вернулись.’ (корпус)

Таблица 5. Частности адьюнктных относительных видо-временных форм в корпусе.

статический презенс	8	статический претерит	17
презенс	17	имперфект	17
аорист	43	ретро-аорист	14
будущее I	14	конъюнктив I	3

И форма аориста, и форма ретро-аориста могут использоваться в адьюнктных относительных клаузах.

Но все ли так просто?

Таблица 6. Частности форм аориста и ретро-аориста во временных и всех остальных адьюнктных релятивных клаузах в корпусе.

	временные относительные клаузы	все остальные адьюнктные относительные клаузы (место, образ действия, причина)
аорист	42	1? (сочетание с суффиксом <i>la-k-g'əj</i> , возможно, лексикализованная форма)
ретро-аорист	1 (возможно, речевая ошибка)	13

Форма аориста используется только во временных относительных клаузах, ср.:

(31) [*a.pχ'arta s-an-ʕa-lga*]

DEF.школа 1SG.ABS-REL.TMP-CSL-закончить(AOR)

s-ca-t

1SG.ABS-идти(AOR)-DCL

‘Когда я окончила школу, я пошла в институт.’ (корпус)

a-institut

DEF-институт

Форма ретро-аориста используется в относительных клаузах места, образа действия и причины. В таких контекстах обычно нет неактуальной интрепретации. Предварительная элицитация подтверждает корпусные данные.

- (32) *[h-ʔa-ca-χə-z]* *sa mətə*
 1PL.ABS-REL.LOC-идти-RE-RS.NFIN 1SG мама
d-ʕa-sə-nja-n *h-an*
 3SG.H.ABS-CSL-1SG.ERG-встретить-RS 1PL.IO-мать
j-l-a-s-h^w-əj-ʔ
 3SG.N.ABS-3SG.F.IO-DAT-1SG.ERG-сказать-PRS-DCL
 ‘Там, куда мы пришли, я встретил маму и говорю маме.’ (корпус)
- (33) *sara j-ʕ-a-s-h^w-rnəs*
 1SG 3SG.N.ABS-2PL.IO-DAT-1SG.ERG-сказать-PURP
j-s-taqə-p *[s-ʕa-rəpχ’aʕ^w-χa-z]*
 3SG.N.ABS-1SG.IO-хотеть-NPST 1SG.ABS-REL.MNR-учитель-INC-RS.NFIN
 ‘Я хочу рассказать тебе, как я стала учителем. (корпус)
- (34) *jə-g’-sə-m-dər-ʔ* *mətə awəj apš*
 3SG.N.IO-NEG-1SG.ERG-NEG-знать(AOR)-DCL мама DIST такой
b-hazər-ta *awəj ak^w-p*
 2SG.F.ABS-готовить-ADV DIST COP-NPST
[jə-z-ʕa-s-m-a-χ^w-z]
 3PL.ABS-REL.RSN-CSL-1SG.ERG-NEG-DAT-взять-RS.NFIN
 ‘Я не знал, мама, что ты так приготовила, поэтому я не привел их сюда.’
 (корпус)

5.3. Аорист и ретро-аорист в вопросах

Образование вопросов подробно описано в [Arkadiev 2020].

Общие вопросы в абазинском образуются от нефинитных видо-временных форм добавлением суффикса *-ta*.

- (35) *w-na-z-əw-ta* *a-ʔʕ^wand* *a-qáχ’*
 2SG.M.ABS-TRL-достичь-IPF-Q DEF-небо 3SG.N.IO-поверхность
 ‘Но может ли кто-нибудь дотянуться до неба?’ [Arkadiev 2020: 222]

Частные вопросы к аргументам образуются от относительных аргументных форм добавлением суффиксов *-da-/ja* (38). Частные вопросы к адьюнктам образуются от относительных адьюнктных форм добавлением префикса *-ba* (39).

- (36) *j-blə-z-da?*
 REL.ABS-гореть-RS.NFIN-Q.H
 ‘Кто сгорел?’ (ретро-аорист) [Chkadua 1970: 51]
- (37) *j-a-ba-ʕa-z-vəč’* *arəj áχč’a*
 3SG.N.ABS-REL.LOC-Q.ADV-TRL-1SG.ERG-красть(AOR) PROX DEF.деньги
j-sə-m-əw?
 REL.ABS-1SG.IO-иметься-PRS.NFIN
 ‘Где я украл эти деньги, которые у меня имеются?’ (аорист) (корпус)

Таблица 7. Частотность вопросительных видо-временных форм в корпусе

статический презенс	6	статический претерит	0
презенс	6	имперфект	1
аорист	6	ретро-аорист	0
будущее I	5	конъюнктив I	0

Корпусных данных маловато, чтобы делать выводы только по ним.

Однако данные элицитации показали, что и форма аориста, и форма ретро-аориста могут использоваться в вопросах.

И!

Аорист используется в вопросах с актуальной интерпретацией (43а)

Ретро-аорист используется в вопросах с неактуальной интерпретацией (43б)

- (38) а. *arəj a-qəš jə-z-ʔə-da?*
 PROX DEF-окно 3SG.N.ABS-REL.ERG-открыть(AOR)-Q.H
 ‘Кто открыл окно? (окно сейчас открыто)’
- б. *arəj a-qəš jə-z-ʔə-z-da?*
 PROX DEF-окно 3SG.N.ABS-REL.ERG-открыть-RS.NFIN-Q.H
 ‘Кто открывал окно? (окно сейчас закрыто)’

6. Выводы

Таблица 8. распределение форм аориста и ретро-аориста по разным типам клауз

одиначные декларативные клаузы	аорист, ретро-аорист (неактуальная интрепретация)
перфективные цепочки в прошедшем	ретро-аорист
аргументные относительные клаузы	ретро-аорист
адъюнктные временные относительные клаузы	аорист
адъюнктные невременные клаузы	ретро-аорист
вопросы	аорист, ретро-аорист (неактуальная интерпретация?)

В относительных клаузах аорист и ретро-аорист находятся в дополнительном распределении.

Неактуальная интерпретация возникает, только если аорист и ретро-аорист конкурируют (в одиночных декларативных клаузах и в вопросах).



Неактуальная интерпретация в абазинском, скорее всего, — импликатура.

Нерешенные вопросы:

- ❖ Почему неактуальная импликатура возникает в предложениях с ретро-аористом?
- ❖ Почему аорист запрещен во всех относительных клаузах, кроме временных?

Список сокращений

1 – 1-е лицо; 2 — 2-е лицо; 3 — 3-е лицо; ABS — абсолютив; ADD — аддитив; ADV — адвербиалис; AOR — аорист; BEN — бенефактив; CNC — концессив; COM — комитатив; COMP — комплиментайзер; COND — условие; COP — копула; CSL — цислокатив; DAT — датив; DCL — декларатив; DEF — определенный артикль; DEM — демнотратив; DISC — дискурсивная частица, DIST — дистантный демонстратив; DP — неактуальное прошедшее; EMP — эмфаза; ERG — эргатив; F — женский род; FUT — будущее время; H — личный род; INC —инцептив; INDF — неопределенный артикль; INS — инструменталис; IO — непрямой объект; IPF — имперфектив; ITR — непереходный глагол; LOC — локатив; M — мужской род; MOD — маркер ассерции; MNR — способ; N — неличный род; NEG — отрицание; NFIN — нефинтность; NPST — непрошедшее время; O — объект; PF — перфектив; PL — множественное число; POT — потенциалис; PROX — прокисмативный демонстратив; PRS — настоящее время; PST — прошедшее время; PTCL — частица; PURP — цель; Q — вопросительность; RE — рефактив; REAL — реалис; REL — релятивизация; RFL — рефлексив; RS — показатель ретроспективного сдвига; RSN —причина; S — субъект; SG — единственное число; TMP — темпоральная релятивизация; TRS — транслокатив.

Литература

- Altshuler, D. & R. Schwarzshild. 2013. Moment of change, cessation implicatures and simultaneous readings. In: Emmanuel Chemla, Vincent Homer & Grégoire Winterstein (eds), *Proceedings of Sinn und Bedeutung 17*. Paris: ENS, 45–62
- Arkadiev, P. M. Abaza. Yu. Koryakov, Yu. Lander, T. Maisak (eds.). *The Caucasian Languages. An International Handbook*. Berlin: De Gruyter Mouton, forthcoming.
- Arkadiev, P. M. 2020. Syntax in morphological guise: Interrogative verbal morphology in Abaza. *Linguistic Typology* 24.2. P. 211-251.
- Bochnak, M. R. 2016. Past time reference in a language with optional tense. *Linguistics and Philosophy* 39. 247–294.
- Bochnak, R. & M. Martinovic. 2019. Optional past tense in Wolof. S. Lotven, S. Bongiovanni, P. Weirich, R. Botne & S. G. Obeng. (eds) *African linguistics across the disciplines: Selected papers from the 48th Annual Conference on African Linguistics*, Berlin: Language Science Press. P. 187-202.
- Cable, S. 2017. The implicatures of optional past tense in Tlingit and the implications for ‘discontinuous past’. *Natural Language and Linguistics Theory* 35.3. P. 635–681.
- Comrie, B. 1976. *Aspect: An Introduction to the Study of Verbal Aspect and Related Problems*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Dahl, Ö. 1985. *Tense and Aspect Systems*. Oxford: Blackwell..
- Klein, W. 1994. *Time in Language*. London, New York: Routledge.
- Klyagina, E. S. & P. M. Arkadiev. 2019. Discontinuous past is real: Evidence from Northwest Caucasian. Talk at the workshop “Tense, aspect and mood categories across languages”, 52nd Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea, Leipzig, 21–24 August 2019.
- Leer, J. 1991. *The schetic categories of the Tlingit verb*. Chicago: University of Chicago dissertation.
- Lomtadidze K., R. Klychev, B. G. Hewitt. 1989. Abaza. *The Indigenous Languages of the Caucasus*. Vol. 2. The North West Caucasian Languages. Delmar, N.Y.: Caravan. P. 91–154.

- O'Herin, B. 2002. *Case and agreement in Abaza*. Arlington: SIL International & University of Texas Press.
- Plungian, V. A. & J. van der Auwera. 2006. Towards a typology of discontinuous past marking. *Sprachtypologie und Universalienforschung* 59.4, 317–349.
- Robert, S. 1991. *Approche énonciative du système verbale: Le cas du wolof*. Paris: Editions du CNRS.
- Squartini, M. 1999. On the semantics of the Pluperfect: Evidence from Germanic and Romance. *Linguistic Typology* 3.1, 51–89
- von Prince, K. 2017. Paradigm-induced implicatures in TAM-expression: A view from the Daakaka distal. *Proceedings of Sinn und Bedeutung* 21, Edinburgh.
- Аракелова, Д. А. & Р. М. Аркадьев. 2019. Система неопределенных местоимений абазинского языка: опыт пилотного типологически-ориентированного исследования полевыми методами. Манускрипт.
- Генко, А. Н. 1955. *Абазинский язык. Грамматический очерк наречия тапанта*. М: Издательство АН СССР.
- Пазов, С. У. 2008. Подлежащее в абазинском языке: синтаксическая позиция и способы выражения // *Фундаментальные исследования* 9.
- Плунгян, В. А. 2001. Антирезультатив: до и после результата // *Исследования по теории грамматики. Вып. 1. Глагольные категории*. Москва: Русские Словари, 50–88.
- Россуис, А. А. 2017. Стратегии релятивизации в абазинском языке. Полевой отчет. РГГУ.
- Сичинава, Д. 2013. *Типология плюсквамперфекта. Славянский плюсквамперфект*. Москва: АСТ-Пресс
- Сорокина, А. Д. 2017. Относительные конструкции в абазинском. Экспедиционный отчет. НИУ ВШЭ.
- Табулова, Н.Т. 1976. *Грамматика абазинского языка. Фонетика и морфология*. Черкесск: Ставропольское книжное изд-во, Карачаево-Черкесское отделение.
- Чкадуа, Л. П. 1970. *Система времен и основных модальных образований в абхазо-абазинских диалектах*. Тбилиси: Мецниереба.